

As I said earlier, we have begun a worship series designed to help us talk about things that are very often difficult to talk about. Created through a collaboration between Adam Hamilton, Senior Pastor at the Church of the Resurrection in Leawood, Kansas, and Marcia McFee of Worship Design Studio, this series is designed so we may learn from Jesus how to speak and listen lovingly with people with whom we may disagree without trying to convince them you are right and they are wrong or vice versa. Sometimes it feels scary to talk about political or religious views. If you are like me, sometimes propositions on the ballot can be confusing because the wording is obscure. When that is the case, it is important to be able to discuss the issues without being told how to vote or becoming entrenched in an argument.<sup>1</sup> The message from Worship Design Studio that Nick read before the Gospel reading said, “The news we consume sometimes consumes us.” I know this is true for me when I obsess about news I cannot control. For me, that is usually about wars escalating in other parts of the world. I am one of those people who by nature shies away from conflict, yet I have learned that conflict, when handled well, can teach us important insights and lead us to problem solve in new ways.

Jesus teaches us to “Do unto others as you would have them do to you.” This is part of the Sermon on the Plain we talked about a few weeks ago. Jesus reached out to pronounce blessings on people living in terrible poverty and suffering oppression. Jesus’ blessings gave them hope and encouragement through his simple yet profound message. We are blessed when we are a blessing to others.

During this very long political season, I have heard both Republicans and Democrats claim that if the other side wins the election in November, the democratic system will be demolished. But if “our side” wins, especially if it is a decisive victory, the Constitution will be preserved. It is really obvious that both those opinions cannot possibly be correct, so denigrating each other on the basis of “I am good and therefore you must be bad” is not leading us anywhere helpful. Many years ago during a speech at a dinner honoring Speaker of the House, Tip O’Neill, President Ronald Reagan spoke of his political opponent as a friend. Reagan said, “Our friendship is testimony to the political system that we’re part of and the country we live in, a country which permits two not-so-shy and not-so-retiring Irishmen to have it out on the issues rather than on each other.”<sup>2</sup> Have we lost that ability? I rather doubt that, even though the rhetoric the news media shares seems to project makes it seem so. We are not enemies of the people who disagree with us. We are fellow Americans who have differing opinions about how “to form a more perfect Union.”

In his sermon entitled “Power of Kindness,” Adam Hamilton reminded us that the word *hesed* appears 250 times in the Hebrew Bible. *Hesed* is often translated as ‘kindness’ in English, but a closer connotation is *loving-kindness*. God’s self-description in Exodus 34 states that God is “merciful and gracious, slow to anger, and abounding in *steadfast love* and faithfulness, [and] keeping steadfast love for the thousandth generation, forgiving iniquity and transgression and sin.”<sup>3</sup> If we are truly trying to shape our own lives after the teaching of Jesus, we need to fill our lives with *hesed* rather than enmity.

---

<sup>1</sup> There is a copy of California Council of Churches recommendations for this year’s ballot propositions on the bulletin board in the narthex. You may or may not find it helpful. It is not connected to any denomination or political party. This is designed to help us deliberate actively on these subjects.

<sup>2</sup> Ronald Reagan. “Remarks at a Dinner Honoring Speaker of the House of Representatives Thomas P. O’Neill, Jr.” Source: <https://www.reaganlibrary.gov/archives/speech/remarks-dinner-honoring-speaker-house-representatives-thomas-p-oneill-jr>

<sup>3</sup> Exodus 34: 6-7a, NRSVUE.

So, how do we start? What if the other person started the angry banter? How do we speak to someone with loving-kindness when they are speaking about something with which we passionately disagree? If we had begun to read a little earlier in the scripture, we would have learned just that. There Jesus said, “Love your enemies; do good to those who hate you; bless those who curse you; pray for those who mistreat you. If anyone strikes you on the cheek, offer the other also, and from anyone who takes away your coat do not withhold even your shirt. Give to everyone who asks of you, and if anyone takes away what is yours, do not ask for it back again. Do to others as you would have them do to you.”<sup>4</sup> Is that easy? No. Is it possible? Of course it is, if we truly follow Jesus.

I was speaking to a pre-teen a few days ago who got in some trouble at school. (I am changing some details to protect the child's privacy.) Some of you know I work with children who, because of difficult situations, are now living in foster care. Like many of these children, this young man has difficulty dealing well with anger, and I tried to give him some tools to avoid fighting when he is angry. I told him that when I get really angry, I stop and say a very brief breath prayer. I breathe in saying, “Help me Jesus,” and exhale saying something appropriate for the moment, like “teach me peace.” I told him that he can use my breath prayer if he wants, but I know he hasn't yet reached a clearly defined faith. So if he prefers, he can use a similar technique calling on someone or something he believes in. He can stop himself from retaliation, and breathe in silently calling out to his mother, “Hey, Mom,” and exhale thinking, “help calm me.” We can all use silent breath prayers while trying to avoid becoming entangled in a tense situation. Although someone with differing political views is not really our “enemy,” love, kindness and prayer are the first steps to humanize rather than demonize a person or position in opposition to our own. This sets us up to remember a new quality of relationships Jesus made possible. Perhaps not everyone will follow when we model the behavior of giving and forgiving that Jesus taught, but some will, and we will learn about other opinions and how folks came to them, and we will be able to share our own. Remember, “Blessed are the peacemakers for they will be called the children of God.”(Matthew 5:9).

I will end with a quote from Worship Design Studio: “Actions create ripples of reactions. We move into the world praying that the result of our worshipful work will create actions of kindness that extend far beyond our knowing. Let's just see what can happen when we turn up the volume of kindness and treat others as we would hope to be treated. Let us Do Unto Others with ever-deepening understanding that lasts far beyond this moment in history. Let us continue into the unknown future with hope that we can survive, we can thrive, together—no matter the outcomes of a divided world.”

Amen.

---

<sup>4</sup> Luke 6: 27-31, NRSVUE

Como dije antes, hemos comenzado una serie de adoración diseñada para ayudarnos a hablar sobre cosas que a menudo son difíciles de abordar. Creada a través de una colaboración entre Adam Hamilton, pastor principal de la Iglesia de la Resurrección en Leewood, Kansas, y Marcia McFee de Worship Design Studio, esta serie está diseñada para que podamos aprender de Jesús cómo hablar y escuchar con amor a las personas con las que podemos estar en desacuerdo sin tratar de convencerlas de que usted tiene razón y ellas están equivocadas o viceversa. A veces da miedo hablar de opiniones políticas o religiosas. Si usted es como yo, a veces las propuestas en la boleta pueden ser confusas porque la redacción es oscura. Cuando ese es el caso, es importante poder discutir los temas sin que le digan cómo votar o quedarse atrapado en una discusión. El mensaje de Worship Design Studio que Nick leyó antes de la lectura del Evangelio decía: "Las noticias que consumimos a veces nos consumen". Sé que esto es cierto para mí cuando me obsesiona con noticias que no puedo controlar. Para mí, por lo general se trata de guerras que se intensifican en otras partes del mundo. Soy una de esas personas que por naturaleza rehúye de los conflictos, pero he aprendido que el conflicto, cuando se maneja bien, puede enseñarnos ideas importantes y llevarnos a resolver problemas de nuevas maneras.

Jesús nos enseña a "tratar a los demás como querríamos que nos traten a nosotros". Esto es parte del Sermón de la Llanura del que hablamos hace unas semanas. Jesús extendió la mano para pronunciar bendiciones sobre las personas que viven en una pobreza terrible y sufren opresión. Las bendiciones de Jesús les dieron esperanza y aliento a través de su mensaje simple pero profundo. Somos bendecidos cuando somos una bendición para los demás.

Durante esta larguísima temporada política, he escuchado tanto a republicanos como a demócratas afirmar que si el otro bando gana las elecciones en noviembre, el sistema democrático será demolido. Pero si "nuestro bando" gana, especialmente si es una victoria decisiva, la Constitución se preservará. Es realmente obvio que ambas opiniones no pueden ser correctas, por lo que denigrarnos mutuamente sobre la base de "yo soy bueno y por lo tanto tú debes ser malo" no nos lleva a ninguna parte útil. Hace muchos años, durante un discurso en una cena en honor del presidente de la Cámara de Representantes, Tip O'Neill, el presidente Ronald Reagan habló de su oponente político como un amigo. Reagan dijo: "Nuestra amistad es testimonio del sistema político del que formamos parte y del país en el que vivimos, un país que permite que dos irlandeses no tan tímidos ni tan retraídos se enfrenten por los temas en lugar de enfrentarse entre sí". ¿Hemos perdido esa capacidad? Dudo bastante de eso, aunque la retórica que los medios de comunicación parecen proyectar así lo hace parecer. No somos enemigos de la gente que no está de acuerdo con nosotros. Somos compatriotas estadounidenses que tienen opiniones diferentes sobre cómo "formar una Unión más perfecta".

En su sermón titulado "El poder de la bondad", Adam Hamilton nos recordó que la palabra hesed aparece 250 veces en la Biblia hebrea. Hesed se traduce a menudo como "bondad" en español, pero una connotación más cercana es bondad amorosa. La autodescripción de Dios en Éxodo 34 dice que Dios es "misericordioso y clemente, lento para la ira y grande en misericordia y fidelidad, [y] que guarda misericordia hasta mil generaciones, perdonando la iniquidad, la transgresión y el pecado" (Éxodo 34:6-7a). Si realmente estamos tratando de moldear nuestras propias vidas según las enseñanzas de Jesús, necesitamos llenar nuestras vidas de hesed en lugar de enemistad.

Entonces, ¿cómo empezamos? ¿Qué pasa si la otra persona empezó la broma airada? ¿Cómo hablamos con alguien con bondad amorosa cuando está hablando de algo con lo que estamos apasionadamente en desacuerdo? Si hubiéramos empezado a leer un poco antes en las Escrituras, habríamos aprendido precisamente eso. Allí Jesús dijo: "Amen a sus enemigos; hagan el bien a quienes los odian; bendigan a quienes los maldicen; oren por quienes los maltratan. Si alguien te golpea en la mejilla, preséntale también la otra; y a cualquiera que te

quite la túnica, no le niegues ni siquiera la túnica. A todo el que te pida, dale; y al que te quite lo que es tuyo, no se lo reclames. Traten a los demás tal como quieren que los demás los traten a ustedes" ( Lucas 6:27-31). ¿Es eso fácil? No. ¿Es posible? Por supuesto que lo es, si realmente seguimos a Jesús.

Hace unos días estaba hablando con un preadolescente que se metió en problemas en la escuela. (Estoy cambiando algunos detalles para proteger la privacidad del niño.) Algunos de ustedes saben que trabajo con niños que, debido a situaciones difíciles, ahora viven en hogares de acogida. Como muchos de estos niños, este joven tiene dificultades para manejar bien la ira, y traté de darle algunas herramientas para evitar pelear cuando está enojado. Le dije que cuando me enojo mucho, me detengo y digo una oración de respiración muy breve. Inhalo diciendo: "Ayúdame Jesús", y exhalo diciendo algo apropiado para el momento, como "enséñame la paz". Le dije que puede usar mi oración de respiración si quiere, pero sé que aún no ha alcanzado una fe claramente definida. Entonces, si lo prefiere, puede usar una técnica similar invocando a alguien o algo en lo que crea. Puede evitar tomar represalias, e inhalar en silencio llamando a su madre: "Oye, mamá", y exhalar pensando: "ayúdame a calmarme". Todos podemos usar oraciones de respiración silenciosas mientras tratamos de evitar enredarnos en una situación tensa. Aunque alguien con opiniones políticas diferentes no es realmente nuestro "enemigo", el amor, la bondad y la oración son los primeros pasos para humanizar en lugar de demonizar a una persona o posición opuesta a la nuestra. Esto nos prepara para recordar una nueva calidad de relaciones que Jesús hizo posible. Tal vez no todos sigan cuando modelemos el comportamiento de dar y perdonar que enseñó Jesús, pero algunos sí lo harán, y aprenderemos sobre otras opiniones y cómo las personas llegaron a ellas, y podremos compartir las nuestras. Recuerde: "Bienaventurados los pacificadores, porque ellos serán llamados hijos de Dios" (Mateo 5:9).

Terminaré con una cita de Worship Design Studio: "Las acciones crean ondas de reacciones. Nos movemos por el mundo orando para que el resultado de nuestro trabajo de adoración genere acciones de bondad que se extiendan mucho más allá de nuestro conocimiento. Veamos qué puede suceder cuando aumentamos el volumen de la bondad y tratamos a los demás como deseamos ser tratados. Tratemos a los demás con un entendimiento cada vez más profundo que dure mucho más allá de este momento en la historia. Continuemos avanzando hacia el futuro desconocido con la esperanza de que podemos sobrevivir y prosperar juntos, sin importar los resultados de un mundo dividido".

Amén.